CANADA
PROVINCE DU QUÉBEC
DISTRICT DE GATINEAU

MUNICIPALITÉ DE CHELSEA

MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF GATINEAU

MUNICIPALITY OF CHELSEA

MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

AVIS PUBLIC

PUBLIC NOTICE

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL

9 NOVEMBRE 2026

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT

1. Le conseil tiendra une séance extraordinaire le 9 novembre 2026 à 17 h à la salle du conseil de la MRC des Collines-de-l'Outaouais au 216 chemin d'Old Chelsea à Chelsea.

2. L'ordre du jour portera sur le sujet suivant :

- Approbation du programme triennal d'immobilisations (PTI 2027-2029)

3. Le présent avis est donné conformément au code municipal.

SPECIAL COUNCIL SITTING

NOVEMBER 9, 2026

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT

1. Council will hold a special sitting on November 9, 2026, at 5 p.m. in the Council chambers of the MRC des Collines-de-l'Outaouais, 216 chemin d'Old Chelsea in Chelsea.

2. The agenda will cover the following item :

- Approval of the three-year capital program (PTI 2027-2029)

3. This notice is given in accordance with the Municipal Code.

DONNÉ À CHELSEA, QUÉBEC
ce 2e jour du mois de
novembre 2026

GIVEN IN CHELSEA, QUEBEC
on this 2nd day of the month of
November 2026

Claudine Lacasse
Directrice générale

AVIS DE CONVOCATION
NOTICE OF MEETING

À tous les membres du conseil de la Municipalité de Chelsea, cet avis vous est par la présente donné par la soussignée Directrice générale que vous êtes convoqués à une séance extraordinaire du conseil qui se tiendra le lundi 9 novembre 2026 à 17 h à la salle du conseil de la MRC des Collines-de-l'Outaouais au 216, chemin d'Old Chelsea, à Chelsea.

L'ordre du jour est le suivant :

To all Council members of the Municipality of Chelsea, this notice is hereby given by the undersigned Director General that you are summoned to a special Council sitting to be held Monday, November 9, 2026, at 5 p.m. in the Council chambers of the MRC des Collines-de-l'Outaouais, at 216 chemin d'Old Chelsea, in Chelsea.

The agenda is as follows :

ORDRE DU JOUR
SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL
DU 9 NOVEMBE 2026 – 17 h

AGENDA
SPECIAL SITTING OF COUNCIL
NOVEMBER 9, 2026 – 5:00 P.M.

OUVERTURE / OPENING

Nous reconnaissons que les terres sur lesquelles nous sommes rassemblés font partie du territoire traditionnel du peuple Anishinaabek-Algonquin.

1) ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / ADOPTION OF THE AGENDA

2) PÉRIODE DE QUESTIONS / QUESTION PERIOD

3) DIVERS / VARIOUS

a) Approbation du programme triennal d'immobilisations (PTI 2027-2029) / Approval of the three-year capital program (PTI 2027-2029)

4) LEVÉE DE LA SÉANCE / ADJOURNMENT OF THE SITTING

DONNÉ À CHELSEA, QUÉBEC, CE 6e JOUR DU MOIS DE NOVEMBRE 2026.

Claudine Lacasse
Directrice générale

ORDRE DU JOUR
SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL
DU 9 NOVEMBE 2026 – 17 h

AGENDA
SPECIAL SITTING OF COUNCIL
NOVEMBER 9, 2026 – 5:00 P.M.

OUVERTURE / OPENING

Nous reconnaissons que les terres sur lesquelles nous sommes rassemblés font partie du territoire traditionnel du peuple Anishinaabek-Algonquin.

1) **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / ADOPTION OF THE AGENDA**

2) **PÉRIODE DE QUESTIONS / QUESTION PERIOD**

3) **DIVERS / VARIOUS**

   a) Approbation du programme triennal d'immobilisations (PTI 2027-2029) / Approval of the three-year capital program (PTI 2027-2029)

4) **LEVÉE DE LA SÉANCE / ADJOURNMENT OF THE SITTING**

Séance extraordinaire du 9 novembre 2026 / November 9, 2026, special sitting

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par la conseillère/le conseiller , appuyé par la conseillère/le conseiller et résolu que l'ordre du jour gouvernant cette séance, soit et est par la présente adopté.

3) DIVERS / VARIOUS

3. a)

Séance extraordinaire du 9 novembre 2026 / November 9, 2026, special sitting

APPROBATION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS (PTI 2027-2029)

IL EST PROPOSÉ par la conseillère/le conseiller , appuyé par la conseillère/le conseiller et résolu d'adopter le programme triennal d'immobilisations pour les années 2027, 2028 et 2029 prévoyant les dépenses d'investissement et les revenus, financements et affectations suivants:

IMMOBILISATIONS			
	2027	**2028**	**2029**
Administration générale	4 375 000 $	2 225 000 $	25 000 $
Sécurité publique	715 000 $	60 000 $	75 000 $
Transport	5 816 000 $	930 000 $	30 000 $
Hygiène de milieu	3 620 735 $	10 650 000 $	10 000 000 $
Loisirs et culture	2 251 615 $	50 000 $	100 000 $
Total des investissements	16 778 350 $	13 915 000 $	10 230 000 $

REVENUS, FINANCEMENTS ET AFFECTATIONS			
	2027	**2028**	**2029**
Financement à long terme (ensemble)	13 730 800 $	4 202 500 $	1 067 000 $
Financement à long terme (secteur)	455 800 $	4 347 500 $	4 000 000 $
Transferts et contributions	2 281 750 $	5 200 000 $	5 033 000 $
Revenus parcs, terrains de jeux et espaces naturels	50 000 $	50 000 $	0 $
Affectation fonds de roulement	170 000 $	115 000 $	130 000 $
Autres affectations	90 000 $	0 $	0 $
Total revenus, financement et affectations	16 778 350 $	13 915 000 $	10 230 000 $

IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU QUE le Maire et la Directrice générale ou leurs remplaçants soient et sont par la présente autorisés à signer pour et au nom de la Municipalité, tous les documents donnant effet à la présente résolution.

LEVÉE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ par la conseillère/le conseiller , appuyé par la conseillère/le conseiller et résolu que cette séance extraordinaire soit levée.